

TRAMONTINA

DICAS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO

CONSEJOS DE LIMPIEZA
Y MANUTENCIÓN

CLEANING
INSTRUCTIONS



Limpeza

Esta peça contém bordas cortantes. Manuseie com cuidado.

Utilizar uma esponja ou pano macio com sabão ou detergente neutro [desde que não contenham cloro ou seus derivados].

Para secar, usar um pano macio ou flanela.

No caso de manchas persistentes ou se a peça se tornar opaca, utilizar a "Pasta de Limpeza Tramontina" que é apropriada para o aço inox.

Para as lixeiras com acabamento Gold, Black e Rose Gold, e todas as lixeiras que possuam tratamento anti digitais, utilize somente o "Superinox". Não é recomendado a utilização da Pasta de Limpeza pois pode prejudicar o acabamento.

Não utilizar para limpeza: palha de aço, outros elementos ou produtos abrasivos que possam riscar o aço inox.

Em locais onde possam existir materiais que se constituem em agentes de oxidação, como em hospitais, banheiros públicos, aeroportos laboratórios, etc, recomenda-se lavar as partes inoxidáveis ao menos uma vez por semana, ou conforme a necessidade.

Alguns materiais aderem ao aço inox causando uma falsa impressão de ferrugem. Lavando a peça suavemente no mesmo sentido do polimento escovado, essas incrustações são facilmente removidas.

Limpeza

Esta pieza tiene bordes cortantes. Manejar con cuidado.

Utilizar una esponja o paño blando con jabón o detergente neutro [siempre que no contengan cloro o sus derivados].

Para secarlo, usar un paño blando o flanela.

En el caso de manchas persistentes o si la pieza queda opaca, utilizar el "Removedor de manchas Tramontina" que es apropiado para el acero inoxidable.

Para los basureros con acabado Gold, Black y Rose Gold, y todos los basureros que tengan tratamiento antihuellas, utiliza solamente "Superinox". No se recomienda la utilización de la Pasta de Limpeza porque se puede perjudicar la terminación.

Para la limpieza, no utilizar: esponja de aluminio o de alambre, otros elementos o productos abrasivos que puedan arañar el acero inoxidable.

En lugares donde pueda haber materiales que constituyan agentes de oxidación, como en hospitales, baños públicos, aeropuertos, laboratorios, etc., se recomienda lavar las partes inoxidables por lo menos una vez por semana o de acuerdo a su necesidad.

Algunos materiales se pegan al acero inoxidable, causando la falsa impresión de herrumbre. Lavando la pieza suavemente en el mismo sentido del pulido cepillado, esas incrustaciones se retiran fácilmente.

Cleaning

This piece has sharp edges. Handle with care.

Use a sponge or soft cloth with soap or mild detergent [as long as they are free from chlorine or its derivatives].

Dry with a soft cloth or towel.

In case of stubborn stains or if the piece becomes dull, use Tramontina's Cleaning Paste, which is suitable for stainless steel.

For Gold, Black and Rose Gold trash cans finishing, as well as all trash cans with anti-fingerprint coating, use only "Superinox". The Cleaning Paste is not recommended as it can harm the finish.

Do not use for cleaning: steel wool or any other abrasive products that may scratch the stainless steel. In places where oxidizing agents may exist, such as hospitals, public restrooms, airports, laboratories, etc., it is recommended to clean the stainless steel parts at least once a week, or as needed.

Some materials may adhere to the stainless steel, creating a false impression of rust.

Those marks are easily removed by gently washing the piece in the same direction as the brushed finish.

Recomendações

Produto para uso interno.

Evitar colocar o produto em locais excessivamente úmidos.

Evitar expor o produto a substâncias químicas agressivas ao aço inoxidável e a situações severas de maresia.

Não submeter o produto a esforços demasiados.

Não expor a lixeira ao sol sem o uso do saco plástico ou com seu interior vazio (caso isso aconteça o sol poderá causar danos as partes plásticas internas).

Use um vaso plástico dentro dos cachepôs.

Recomenda-se o uso da Luva de microfibra para limpar aço inox Tramontina [Ref.: 94537/004 - imagem do verso]* para retirar manchas e realçar o brilho. A luva de microfibra não exige a aplicação de produtos químicos em sua superfície, basta umedecer levemente um dos lados com água, passar sobre a peça em inox e, com o lado seco da luva, fazer o polimento.

*A Luva de microfibra não acompanha o produto.

Recomendaciones

Producto para uso interno.

Evitar locales excesivamente húmedos para poner el producto.

Evitar exponer el producto a sustancias químicas agresivas al acero inoxidable y a situaciones severas provocadas en las cercanías del mar.

No someter el producto a esfuerzos exagerados.

No exponer el basurero al sol sin el uso de la bolsa plástica o vacío (si eso ocurre el sol puede causarle daño a las partes plásticas internas).

Use un balde plástico dentro del macetero.

Se recomienda usar guantes de microfibra para limpiar el acero inoxidable Tramontina [Ref.: 94537/004 - imagen al dorso]* para retirar las manchas y realzar el brillo. El guante de microfibra no exige la aplicación de productos químicos en la superficie, basta humedecer ligeramente uno de los lados con agua, pasarlo sobre la pieza de acero inoxidable y, con el lado seco del guante, pulirla.

*El guante de microfibra no viene con el producto.

Recommendations

This product is intended for indoor use only.

Avoid placing the product in extremely humid places.

Avoid exposing the product to chemicals that are harsh on stainless steel or to severe ocean air.

Do not subject the product to excessive force.

Do not expose the trash can to direct sunlight without a plastic bag or with an empty interior, as the sun may damage the internal plastic parts.

Use a plastic pot inside the planter.

Microfiber glove is recommended for cleaning Tramontina's stainless steel [Ref.:94537/004 - image on the back]*, removing stains and enhancing shine. The microfiber glove doesn't require the use of chemicals on the product's surface. Just slightly dampen one side of the glove with water, rub it over the stainless steel product, and polish it with the dry side of the glove.

*Microfiber glove is not included with the product.

